

Česká televize
IČO: 00027383

se sídlem Na Hřebenech II 1132/4, 147 00 Praha 4

a

Sodexo Pass Česká republika a.s.
IČO: 61860476

se sídlem Radlická 2, 150 00 Praha 5

**Dodatek č. 4 ke smlouvě o nákupu a užití
poukázek Sodexo**

č. 1038191/2249
kód klienta: C421000039

Předmět smlouvy: Nákup poukázek k úhradě cen zboží a služeb

Cena, případně hodnota: neurčitelná hodnota

Datum uzavření: - 8 - 11 - 2018

Dodatek č. 4 ke smlouvě o nákupu a užití poukázek Sodexo**Česká televize**

IČ: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4

140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku
zastoupená Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

Číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „Klient“)

a

Sodexo Pass Česká republika a.s.

sídlem Radlická 2, 150 00 Praha 5 – Smíchov

IČ: 61860476

plátce DPH, DIČ: CZ61860476

zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze v spisová značka B 2947

zastoupená [redacted] Key Account Managerem dle plné moci

č. účtu zveřejněné správcem daně: 115-3951700217 / 0100, Komerční banka, a.s.

(dále jen „Sodexo“);

Klient a Sodexo se dále společně označují také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“.

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) smluvní strany spolu dne 17.7.2010 uzavřely smlouvu o nákupu a užití poukázek Sodexo č. 1038191/2249 (dále jen „**smlouva**“),
- (B) smluvní strany dne 26.10.2016 uzavřely dodatek č. 3, který upravuje zejména specifikaci právní povahy objednávek a upravuje stanovení hodnoty smlouvy pro účely zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv),
- (C) smluvní strany mají vůli na upřesnění významu ujednání, která jsou v rozporu s předchozím ujednáním smlouvy nebo od počátku neurčitá a neplatná; a na snížení poplatku za zprostředkování poukázek Gastro Pass.

DOHODLY SE SMLUVNÍ STRANY NA UZAVŘENÍ NÁSLEDUJÍCÍHO DODATKU KE SMLouvĚ:

1.

- 1.1. Smluvní strany jako od počátku neplatné a neurčité ujednání bez náhrady zrušují ustanovení dodatku č. 3 smlouvy – článek 3. Maximální hodnota ročního plnění. Tento článek byl neurčitý jak ve vztahu k již konzumované hodnotě smlouvy, tak období – a tím byl od počátku v rozporu se smlouvou a jejím účelem.

2. Poplatek za zprostředkování poukázek

- 2.1. Smluvní strany se dohodly, že poplatek za zprostředkování poukázek Flexi Pass účinností tohoto dodatku činí [] a Gastro Pass účinností tohoto dodatku činí []

3. Závěrečná ujednání

- 3.1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Účinnosti pak tento dodatek nabývá dnem jeho uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajištěném Klientem. Smluvní strany berou na vědomí, že v souladu s ustanovením § 219 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, budou dodatek a další skutečnosti dle uvedeného ustanovení uveřejněny na profilu zadavatele, tj. Klienta.
- 3.2. Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu dodatku a ceny, případně hodnoty předmětu dodatku na titulní straně tohoto dodatku nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv.
- 3.3. Za účelem vyloučení veškerých pochybností smluvní strany výslovně uvádějí, že tento dodatek nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení smlouvy, kromě skutečností, které tento dodatek přímo upravuje.
- 3.4. Tento dodatek se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem.
- 3.5. Tento dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu, dva pro Klienta a jeden pro Sodexo.
- 3.6. V případě, že se ke kterémukoli ustanovení tohoto dodatku či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení dodatku či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání dodatku a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání dodatku. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby

účel a smysl dodatku zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tento dodatek pozorně přečetly, že jeho obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento dodatek nemohl být smluvními stranami uzavřen a závazky z něj řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost tohoto dodatku. Na znamení toho, že s obsahem tohoto dodatku bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tento dodatek nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

Jméno: Petr Dvořák

Funkce: generální ředitel

Místo:

Datum: 8.11.2018

**Česká televize**

Kavčí hory

Na Hřebenech II 1132/4

140 70 Praha 4

IČO: 00027383 DIČ: CZ00027383

Sodexo Pass Česká republika a.s.

Jméno:

Funkce: Key Account Manager

Místo:

Datum:

PLNÁ MOC

POWER OF ATTORNEY

Společnost **Sodexo Pass Česká republika a.s.**, IČ: 618 60 476, se sídlem Praha 5, Smíchov, Radlická 2, PSČ 150 00, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2947 (dále jen „**Společnost**“), zastoupená níže uvedeným statutárním zástupcem

The company **Sodexo Pass Česká republika a.s.**, Identification No.: 618 60 476, with its registered seat at Prague 5, Smíchov, Radlická 2, Postal Code 150 00, registered in Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section B, Inlay 2947 (hereinafter referred to as the “**Company**”), represented by the below-mentioned statutory representative

uděluje tímto plnou moc

hereby grants this Power of Attorney to

bytem

narozenému

Born on
Domiciled at

jakýmkoli a všem právním jednáním a úkonům souvisejícím s uzavíráním a podepisováním smluv s obchodními partnery Společnosti (zejm. klienty a provozovny).

to any and all legal acts related to conclusion and to signing of contracts with business partners (particularly clients and establishments).

Dále je [redacted] zmocněn ke všem právním jednáním a úkonům za Společnost spojeným se zadáváním veřejných zakázek, zejména k podepisování nabídek, prohlášení za Společnost, podávání námitek a všem jednáním a úkonům účelným nebo nutným v souvislosti s výše uvedeným zmocněním.

Furthermore, [redacted] is authorized to any and all legal acts on behalf of the Company connected with public procurements, particularly to sign offers, affirmations, to file complaints and to take all purposeful or necessary actions in connection with the above mentioned powers.

[redacted] je dále oprávněn učinit všechny potřebné kroky a/nebo účelná jednání a úkony a opatření a/nebo prohlášení související s výše uvedenými záležitostmi.

[redacted] is also entitled to take all necessary actions and/or measures and/or make declarations concerning the above matters.

Tato plná moc se uděluje do 31/12/2018.

This Power of Attorney shall be granted until December, 31 2018.

[redacted] je oprávněn jednat samostatně, jakož i udělit plnou moc další osobě.

[redacted] may act alone and may grant the Power of Attorney to a third person.

Podepisuji se tímto pod závazný český text této plné moci.

I hereby sign the binding Czech version of this Power of Attorney.

V / In Praze

dne / on 2.7.2018

Sodexo Pass Česká republika a. s.

Miroslav Sedlák

Předseda představenstva / Chairman of the Board of Directors

Tímto přijímám výše uvedenou plnou moc.
I hereby accept this Power of Attorney.

V Praze dne / In Prague on

9.7.2018

Ověření - legalizace

Číslo položky ověřovací knihy: O I 2663/2018

**V Praze dne 2.7.2018 prokázal totožnost svým občanským
průkazem a vlastnoručně podepsal před notářkou tuto
listinu:-----**

**pan Ing. Miroslav Sedlák, [REDACTED], [REDACTED],
[REDACTED].-----**

[REDACTED]

pověřená /

[REDACTED]

notářkou v Praze



[REDACTED]





PLNÁ MOC

Společnost Sodexo Pass Česká republika a. s., se sídlem Palác Křižfk, Radlická 2, 150 00 Praha 5, IČO 618 60 476, registrovaná u rejstříkového soudu v Praze, oddíl B, vložka 2947 (dále pouze „Společnost“), na základě plné moci obchodní ředitel [REDACTED], kontaktní adresa: Sodexo Pass Česká republika a.s., Radlická 2, 150 00 Praha 5, uděluje tímto plnou moc paní

[REDACTED]

nar. [REDACTED]

bytem [REDACTED]

ke

všem právním úkonům za Společnost spojeným uzavíráním a podepisováním smluv s obchodními partnery (klienty), na základě kterých tyto obchodní partneři od Společnosti nakupují stravenky, případně jiné poukázky, karty na zboží či služby a ostatní produkty společnosti a ke všem právním úkonům za Společnost spojeným uzavíráním a podepisováním smluv s obchodními partnery (provozovny), na základě kterých tyto obchodní partneři přijímají ve svých provozovnách stravenky, případně jiné poukázky či karty k úhradě zboží či služeb a k podpisu těchto smluv.

Zmocněnec jedná samostatně. Plná moc neopravňuje zmocněnce o předávání plné moci na třetí osobu.

Platnost plné moci končí 31.12.2018 anebo zaniká ukončením pracovního poměru kterékoliv uvedené strany.

V Praze dne 1.1.2018

[REDACTED]

Obchodní ředitel

[REDACTED]

Ověření - vidimace

Ověřuji, že tento opis složený z¹ listů
doslovně souhlasí s listinou, z níž byl
pořízen, složenou z¹ listů.

V^{Prase} dne^{18. 1. 2018} [REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
notářská kanzle
pověřená

[REDACTED]
notářkou v Praze

